

## Type 3271 et

## Type 3277 pour montage de positionneur intégré

### Application

Servomoteur linéaire, en particulier pour le montage sur vanne de réglage séries 240, 250, 280 et microvanne type 3510

**Surface de membrane** 60 à 700 cm<sup>2</sup>

**Course nominale** 7,5 à 30 mm

Les servomoteurs pneumatiques types 3271 et 3277 avec membrane déroulante et ressorts internes présentent les caractéristiques suivantes:

- Encombrement réduit
- Forces de réglage élevées, grande vitesse de réglage
- Frottement minimum
- Diverses plages de pression nominale en fonction du nombre et de la précontrainte des ressorts
- Modification de la plage de pression nominale et inversion du sens d'action sans outillage spécial (aussi pour exécution avec commande manuelle)
- Températures de service admissibles de -50 à +120 °C
- Montage direct d'accessoires sur arcade supplémentaire pour servomoteur type 3277 avec détection de course (fig. 2, 3 et 6)

### Servomoteur pneumatique dans les exécutions suivantes

- **Type 3271** · Surfaces de membrane 80, 240, 350, 700 cm<sup>2</sup> (fig. 1), exécution inox en option (1.4301 pour 240, 350 et 700 cm<sup>2</sup>)
- **Type 3277** · Surfaces de membrane 240, 350, 355 ou 700 cm<sup>2</sup> pour le montage direct d'accessoires (fig. 2 et 3), en option exécution inox (1.4301 pour 240, 350, 700 cm<sup>2</sup>)
- **Type 3271-52** · Surface de membrane 60 cm<sup>2</sup>, corps en aluminium, spécial pour microvanne type 3510 ( fig. 4 et T 8091 FR)
- **Type 3271-5** · Surface de membrane 120 cm<sup>2</sup>, corps en fonte d'aluminium (fig. 5), option avec commande manuelle (fig. 13a)
- **Type 3277-5** · Surface de membrane 120 cm<sup>2</sup>, corps en fonte d'aluminium pour le montage direct d'accessoires (fig. 10), option avec commande manuelle (fig. 6, 13b)
- **Types 3271 ou 3277** · **Commande manuelle supplémentaire** pour servomoteurs pneumatiques avec surfaces de membrane de 240, 350 ou 700 cm<sup>2</sup> (fig. 7, 12 et T 8312 FR)
- **Type 3271** · **Limitation de course** (fig. 14), course min. ou max. pour exécution avec 240, 350 ou 700 cm<sup>2</sup>, mécaniquement ajustable
- **Type 3271/7** · **Exécution Fire Lock (fig. 15)** position de sécurité en cas d'incendie, exécution 240, 350, 700 cm<sup>2</sup>

### Autres exécutions

- Disponibles également pour d'autres fluides (par ex. eau)
  - Détails sur demande.

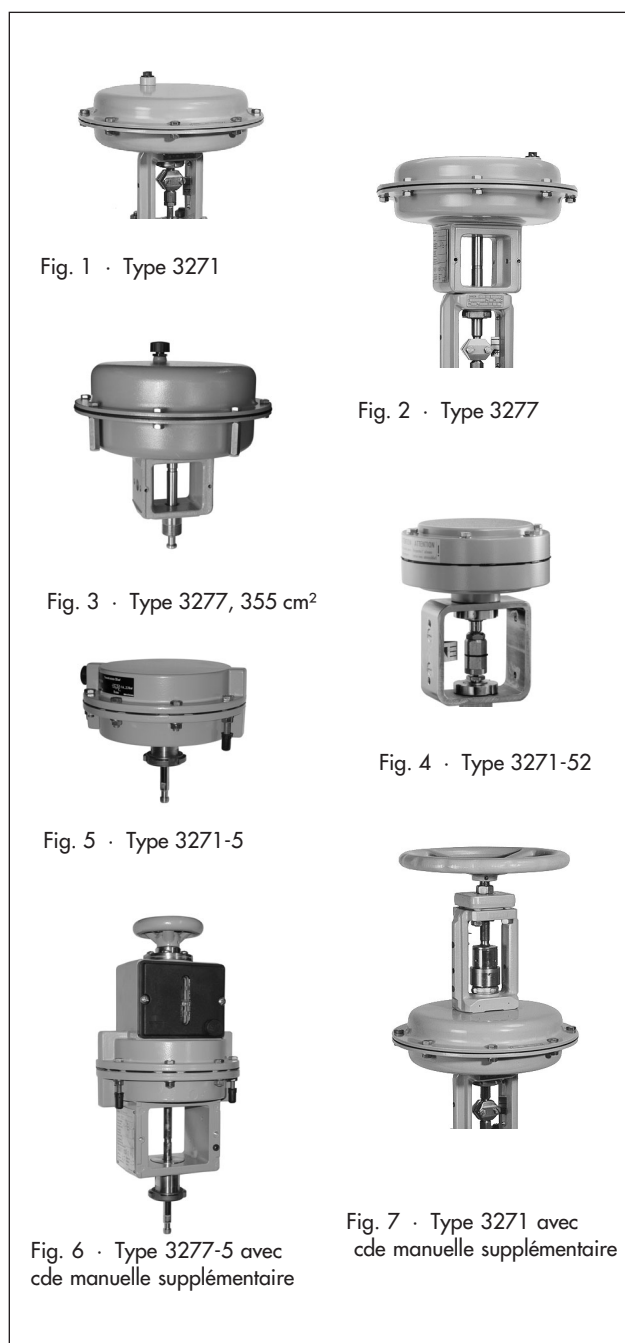


Fig. 1 · Type 3271

Fig. 2 · Type 3277

Fig. 3 · Type 3277, 355 cm<sup>2</sup>

Fig. 4 · Type 3271-52

Fig. 5 · Type 3271-5

Fig. 6 · Type 3277-5 avec cde manuelle supplémentaire

Fig. 7 · Type 3271 avec cde manuelle supplémentaire

## Fonctionnement

La pression de commande  $p_{st}$  produit sur la surface de membrane A (2) la force  $F = p_{st} \cdot A$ , qui s'oppose à la force des ressorts (4). Etant donné que la course H est proportionnelle à la pression, le nombre et la précontrainte des ressorts déterminent la plage de pression nominale et la course nominale. La position de montage des ressorts et du raccord de pression de commande (1) détermine le sens d'action de la tige de servomoteur (7).

L'accouplement (8) permet de relier la tige de servomoteur (7) à la tige de clapet.

La **limitation de course réglable** (fig.14) est possible pour servomoteurs avec surfaces de membrane de 120, 240, 350 ou 700 cm<sup>2</sup>. La course peut être diminuée jusqu'à 50 % dans les deux sens (tige entre ou sort) et pré-réglée.

**Les servomoteurs sont livrables avec deux positions de sécurité:**

**"Tige de servomoteur sort par ressorts (TS)":**

Les ressorts provoquent la sortie de la tige de servomoteur par manque de pression sur la membrane (représentation à droite dans les figures suivantes), ou

**"Tige de servomoteur entre par ressorts (TE)":**

Les ressorts provoquent l'entrée de la tige de servomoteur par manque de pression sur la membrane (représentation à gauche dans les figures suivantes)

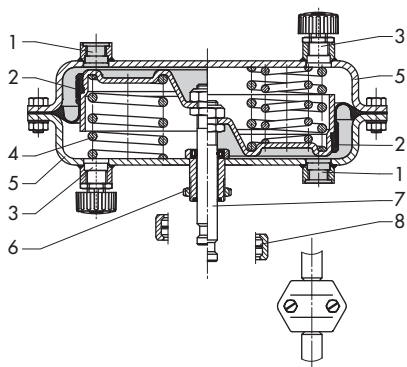


Fig. 8 · Type 3271 (moitié droite avec ressorts supplémentaires)

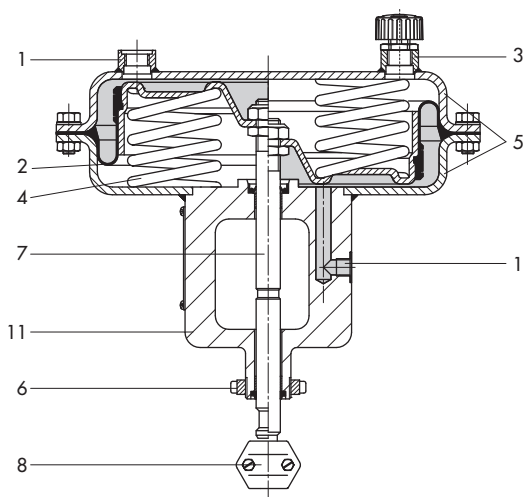


Fig. 9 · Type 3277 pour montage direct d'accessoires

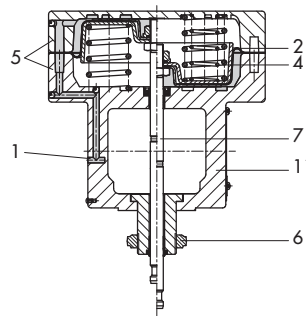


Fig. 10 · Type 3277-5 pour montage direct d'accessoires

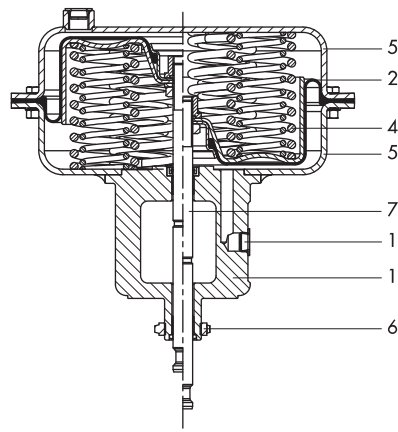


Fig. 11 · Type 3277, exéc. avec surface de servom. de 355 cm<sup>2</sup>

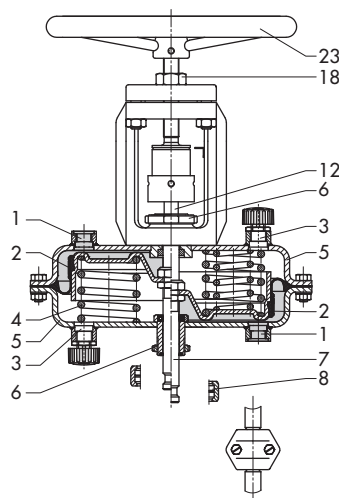


Fig. 12 · Type 3271 avec cde manuelle supplémentaire

### Légende (fig. 8 à 15)

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1 Raccord pour pression de cde | 11 Arcade                                |
| 2 Membrane                     | 12 Tige de servomoteur pour cde manuelle |
| 3 Purge                        | 14 Capot                                 |
| 4 Ressorts                     | 15 Ecrou                                 |
| 5 Coupelles de membrane        | 16 Tige                                  |
| 6 Bague écrou                  | 17 Palier                                |
| 7 Tige de servomoteur          | 18 Contre-écrou                          |
| 8 Accouplement                 | 23 Volant                                |

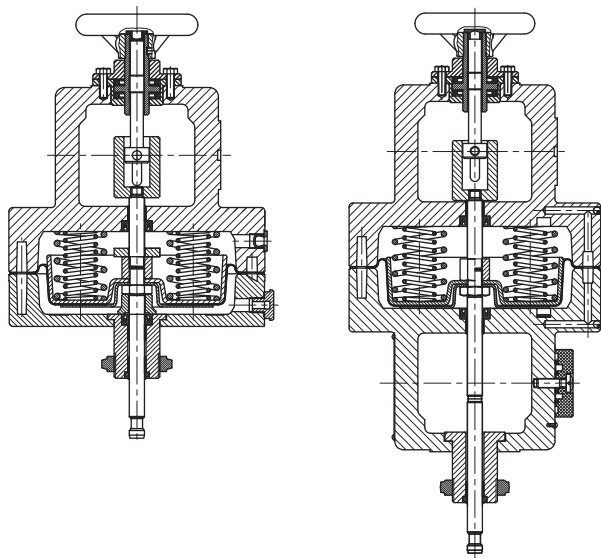


Fig. 13a, 13b · Types 3271-5 et 3277-5,  
Position de sécurité "Tige sort",  
avec commande manuelle supplémentaire

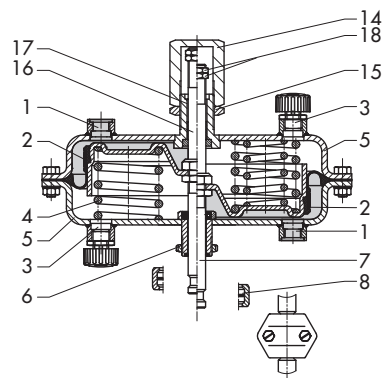


Fig. 14 · Type 3271 avec limitation de course réglable

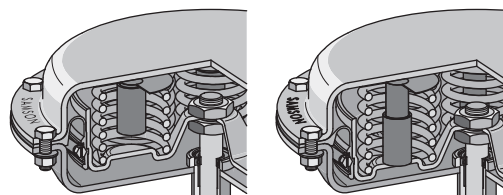


Fig. 15 · Exécution Fire-Lock,  
à droite en position enclenchée

Tableau 1a · Caractéristiques techniques pour servomoteur pneumatique type 3271

| Exécution                            | Type 3271   | Type 3271<br>inox                                 | Type 3277                   | Type 3277<br>inox                           | Type 3271-52<br>pour<br>microvanne | Type 3271-5<br>Type 3277-5       |
|--------------------------------------|---|---|-----------------------------|---|------------------------------------|----------------------------------|
| Surface de membrane cm <sup>2</sup>  | 80* · 240 · 350 · 355* · 700  |   | 240 · 350 · 355* · 700      |   | 60                                 | 120                              |
| Pression d'alimentation max.         | 6 bar · voir limitations en fonctionnement commutation page 6   |   |                             |   |                                    |                                  |
| Température de service adm.          | -35 à 90 °C <sup>1)</sup> avec matériaux standards NBR  |   |                             |   | -35 à 80 °C <sup>1)</sup>          | -35 à 90 °C <sup>1)</sup>        |
|                                      | -50 à 120 °C <sup>2)</sup> avec matériaux spéciaux EPDM pour air déshuilé et dégraissé et exécutions avec 240, 350 et 700 cm <sup>2</sup> |   |                             |   |                                    |                                  |
|                                      | Jusqu'à 80 °C avec exécution Fire-Lock (pour 240, 350 et 700 cm <sup>2</sup> )  |   |                             |   |                                    |                                  |
| <b>Matériaux</b>                     |   |   |                             |   |                                    |                                  |
| Membrane déroulante                  | NBR (caoutchouc nitrile) avec armature tissée   |   |                             |   | NBR avec armature tissée           |                                  |
|                                      | EPDM avec armature tissée (pas pour 355 cm <sup>2</sup> )   |   |                             |   |                                    |                                  |
| Tige de servomoteur                  | Inox CrNiMo   |   |                             |   | 1.4305/1.4571                      | 1.4305                           |
| Étanchéité de la tige de servomoteur | NBR   |   |                             |   | NBR                                | NBR                              |
|                                      | EPDM  |   |                             |   |                                    |                                  |
| Couppelles de membrane               | Tôle d'acier, revêtue epoxy   | Inox 1.4301 (pas pour 80 et 355 cm <sup>2</sup> ) | Tôle d'acier, revêtue époxy | Inox 1.4301 (pas pour 355 cm <sup>2</sup> ) | Aluminium, revêtu époxy            | Fonte d'aluminium, revêtue époxy |

\*Exécutions avec 80 et 355 cm<sup>2</sup> seulement en tôle d'acier, non résistant à la corrosion

<sup>1)</sup> Températures inférieures limitées à -20 °C en fonctionnement Tout ou Rien <sup>2)</sup> Températures inférieures limitées à -40 °C en fonctionnement Tout ou Rien

Tableau 1b · Caractéristiques techniques de la commande manuelle supplémentaire

| Exécution pour servomoteur | Type 3271-5<br>type 3277-5 | Type 3271<br>type 3277  |
|----------------------------|----------------------------|---|
| Surface de membrane        | 120 cm <sup>2</sup>        | 240 cm <sup>2</sup> , 350 cm <sup>2</sup><br>700 cm <sup>2</sup> (seulement pour valeur initiale des ressorts) ≤ 2,1 bar) |
| Matériau                   | Corps                      | Fonte grise d'aluminium, revêtue époxy  |
|                            | Tige                       | 1.4305  |
|                            | Volant                     | Aluminium, revêtu époxy   |
|                            |                            | St 37-2, revêtu époxy   |
|                            |                            | Inox 1.4104   |
|                            |                            | Fonte grise, revêtue époxy  |

**Tableau 2 · Plages de pression nominale pour servomoteur pneumatique jusqu'à 700 cm<sup>2</sup>**

| Surface de membrane active [cm <sup>2</sup> ] | Course nominale [mm] | Volume de course pour course nominale [dm <sup>3</sup> ] | Volume mort [dm <sup>3</sup> ] | Course max. [mm] <sup>1) 2)</sup> | Plage de pression nominale [bar]<br>(Plage de pression de commande pour course nominale) | Contrainte des ressorts supplémentaire possible [%] | Plage de fonctionnement pour containte des ressorts [bar] | Nombre des ressorts | Force des ressorts pour course 0 mm [kN] <sup>1)</sup> | Force des ressorts pour course nominale [kN] | Force de réglage [kN] pour course nominale et pression d'alimentation [bar] de |      |      |      |      |      |
|---|----------------------|--|--------------------------------|-----------------------------------|--|---|---|---------------------|--|--|--|------|------|------|------|------|
|   |                      |  |                                |                                   |  |   |   |                     |  |  | 1,4  | 2,0  | 3,0  | 4,0  | 5,0  | 6,0  |
| 60  | 7,5                  | 0,05   | 0,06                           | 10,5                              | 0,2...1,0  | 0   | -   | 2                   | 0,12   | 0,6  | 0,24   | 0,6  | 1,2  | 1,8  | 2,4  | 3    |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,4...2,0  |   | -   | 4                   | 0,24   | 1,2  | -  | 0,6  | 1,2  | 1,8  | 2,4  |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 1,4...2,3 <sup>3)</sup>  |   | -   | 4                   | 0,84   | 1,38   | -  | -    | 1,02 | 1,62 | 2,22 |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 2,1...3,3 <sup>3)</sup>  |   | -   | 8                   | 1,26   | 1,98   | -  | -    | 0,42 | 1,02 | 1,62 |      |
| 80  | 15                   | 0,12   | 0,13                           | 16                                | 0,2...1,0  | 12,5  | 0,3...1,1   | 3                   | 0,16   | 0,8  | 0,32   | 0,8  | 1,6  | 2,4  | 3,2  | 4    |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,4...2,0  |   | 6   | 0,32                | 1,6  | -  | 0,8  | 1,6  | 2,4  | 3,2  |      |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,6...3,0  |   | 12  | 0,48                | 2,4  | -  | -  | 0,8  | 1,6  | 2,4  |      |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,9...3,3  |   | 12  | 0,48                | 2,4  | -  | -  | 0,8  | 1,6  | 2,4  |      |      |
| 120   | 7,5                  | 0,09   | 0,12                           | 9                                 | 0,4...0,8  | 0   | -   | 3                   | 0,48   | 0,96   | 0,72   | 1,44 | 2,64 | 3,84 | 5,04 | 6,24 |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,8...1,6  |   | -   | 6                   | 0,96   | 1,92   | -  | 0,48 | 1,68 | 2,88 | 4,08 | 5,28 |
|   |                      |  |                                |                                   | 1,7...2,1 <sup>3)</sup>  |   | 6   | 2,04                | 2,52   | -  | -  | 1,08 | 2,28 | 3,48 | 4,68 |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 2,4...3,0 <sup>3)</sup>  |   | 12  | 2,88                | 3,6  | -  | -  | 1,2  | 2,4  | 3,6  |      |      |
| 120   | 15                   | 0,2  | 0,10                           | 17                                | 0,2...1,0  | 0   | -   | 3                   | 0,24   | 1,2  | -  | 1,2  | 2,4  | 3,6  | 4,8  | 6    |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,4...2,0  |   | -   | 6                   | 0,48   | 2,4  | -  | -    | 1,2  | 2,4  | 3,6  | 4,8  |
|   |                      |  |                                | 15                                | 1,4...2,3 <sup>3)</sup>  |   | -   | 6                   | 1,68   | 2,76   | -  | 0,84 | 2,04 | 3,24 | 4,44 |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 2,1...3,3 <sup>3)</sup>  |   | -   | 12                  | 2,52   | 3,96   | -  | -    | 0,84 | 2,04 | 3,24 |      |
| 240   | 15                   | 0,36   | 0,38                           | 17                                | 0,2...1,0  | 12,5  | 0,3...1,1   | 3                   | 0,48   | 2,4  | 0,96   | 2,4  | 4,8  | 7,2  | 9,6  | 12   |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,4...2,0  |   | 6   | 0,96                | 4,8  | -  | 2,4  | 4,8  | 7,2  | 9,6  |      |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,6...3,0  |   | 12  | 1,44                | 7,2  | -  | -  | 2,4  | 4,8  | 7,2  |      |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,9...3,3  |   | 12  | 1,44                | 7,2  | -  | -  | 2,4  | 4,8  | 7,2  |      |      |
| 350   | 15                   | 0,53   | 0,6                            | 22                                | 0,2...1,0  | 25  | 0,4...1,2   | 3                   | 0,7  | 3,5  | 1,4  | 3,5  | 7    | 10,5 | 14   | 17,5 |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,4...2,0  |   | 6   | 1,4                 | 7  | -  | -  | 3,5  | 7    | 10,5 | 14   |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,6...3,0  |   | 12  | 2,1                 | 10,5   | -  | -  | 3,5  | 7    | 10,5 |      |      |
|   |                      |  |                                | 15                                | 1,4...2,3 <sup>3)</sup>  |   | 6   | 4,9                 | 8,05   | -  | 2,45   | 5,95 | 9,45 | 13   |      |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 2,1...3,3 <sup>3)</sup>  |   | 12  | 7,35                | 11,6   | -  | -  | 2,45 | 5,95 | 9,45 |      |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 2,1...3,3 <sup>3)</sup>  |   | 12  | 7,35                | 11,6   | -  | -  | 2,45 | 5,95 | 9,45 |      |      |
| 355   | 30                   | 1,06   | 0,8                            | 38                                | 0,2...1,0  | 25  | 0,4...1,2   | 3                   | 0,7  | 3,55   | 1,4  | 3,55 | 7,1  | 10,6 | 14,2 | 17,7 |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,4...2,0  |   | 6   | 1,4                 | 7,1  | -  | -  | 3,55 | 7,1  | 10,6 | 14,2 |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,6...3,0  |   | 12  | 2,1                 | 10,6   | -  | -  | -    | 3,55 | 7,1  | 10,6 |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,9...1,7  |   | 4   | 3,2                 | 6,0  | -  | 1,1  | 4,6  | 8,2  | 11,7 | 15,3 |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 1,4...2,6  |   | 8   | 5,0                 | 9,2  | -  | -  | 1,4  | 5,0  | 8,5  | 12,1 |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 1,9...3,3  |   | 10  | 6,5                 | 11,7   | -  | -  | -    | 2,5  | 6,0  | 9,6  |      |
| 700   | 30                   | 2,1  | 2,4                            | 38                                | 0,2...1,0  | 25  | 0,4...1,2   | 3                   | 1,4  | 7  | 2,8  | 7    | 14   | 21   | 28   | 35   |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,4...2,0  |   | 6   | 2,8                 | 14   | -  | -  | 7    | 14   | 21   | 28   |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 0,6...3,0  |   | 12  | 4,2                 | 21   | -  | -  | 7    | 14   | 21   |      |      |
|   |                      |  |                                | 30                                | 1,4...2,3 <sup>3)</sup>  |   | 8   | 9,8                 | 16,1   | -  | 4,9  | 11,9 | 18,9 | 25,9 |      |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 2,1...3,3 <sup>3)</sup>  |   | 12  | 14,7                | 23,1   | -  | -  | 4,9  | 11,9 | 18,9 |      |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 2,35...3,8 <sup>3, 4)</sup>  |   | 15  | 16,5                | 26,6   | -  | -  | 1,4  | 8,4  | 15,4 |      |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 2,6...4,3 <sup>3, 4)</sup>   |   | 18  | 18,2                | 30,1   | -  | -  | -    | 4,9  | 11,9 |      |      |
|   |                      |  |                                |                                   | 2,6...4,3 <sup>3, 4)</sup>   |   | 18  | 18,2                | 30,1   | -  | -  | -    | 4,9  | 11,9 |      |      |

1) Basé sur la valeur initiale de la plage de pression de commande, prendre en compte la course zéro.

2) Course zéro correspondant au tableau 3 en fonction de la position de sécurité.

3) Ressorts précontraints.

4) Exécution avec commande manuelle supplémentaire non disponible.

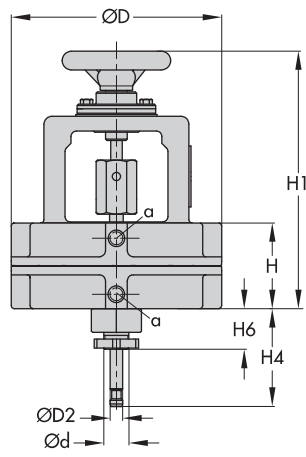


Fig. 16 · Type 3271-5 avec cde manuelle supplémentaire

Fig. 17a · Type 3277-5 avec course 7,5 mm pour microvanne type 3510

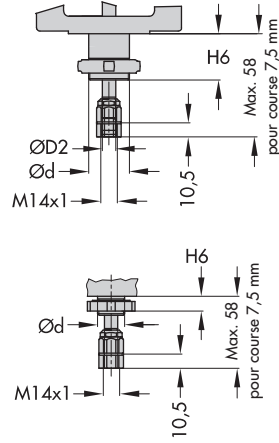


Fig. 16a · Type 3271-5 avec course 7,5 mm pour microvanne type 3510

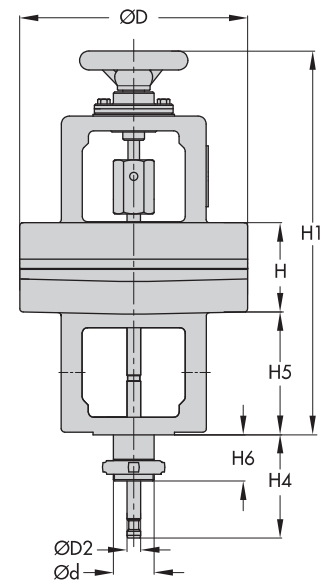


Fig. 17 · Type 3277-5 avec cde manuelle supplémentaire

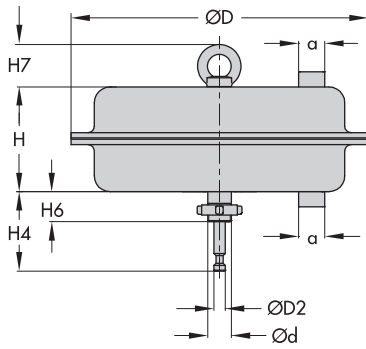


Fig. 18 · Type 3271 (exécution 700 cm<sup>2</sup> avec anneau de levage)

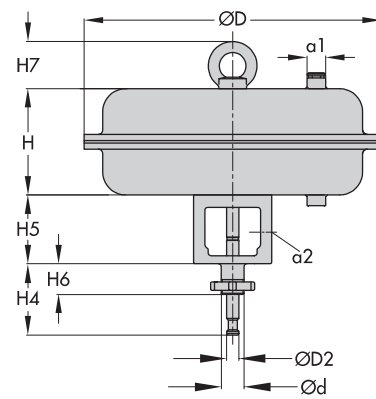


Fig. 19 · Type 3277 (exécution 700 cm<sup>2</sup> avec anneau de levage)

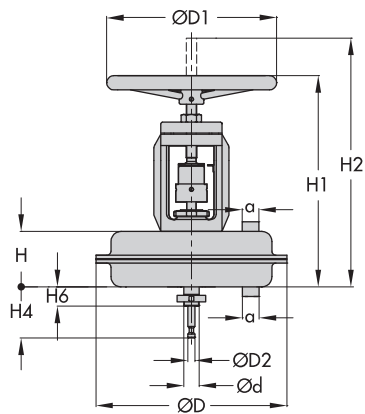


Fig. 20 · Type 3271 avec cde manuelle supplémentaire

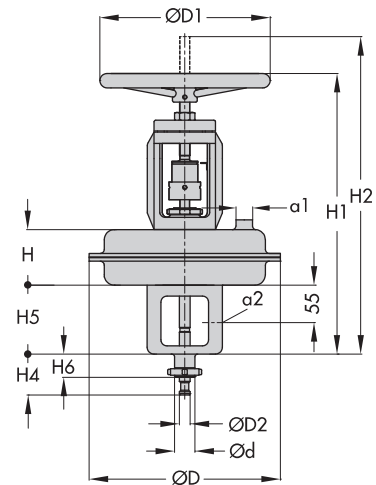


Fig. 21 · Type 3277 avec cde manuelle supplémentaire

**Tableau 3 · Dimensions et poids**

| Servomoteur            | Type                 | 3271             |                         |         | 3271    |         |       | 3277                    | 3277    |         |       |       |
|------------------------|----------------------|------------------|-------------------------|---------|---------|---------|-------|-------------------------|---------|---------|-------|-------|
|                        |                      | Exécution        | -52                     |         | -5      |         |       | -5                      |         |         |       |       |
| Voir fig.              |                      | 16               | 18                      | 16      | 18/20   | 18/20   | 18/20 | 17                      | 19/21   | 19/21   | 19/21 | 19/21 |
| Surface active         | cm <sup>2</sup>      | 60               | 80                      | 120     | 240     | 350     | 700   | 120                     | 240     | 350     | 355   | 700   |
| Hauteur                | H                    | 63               | 62                      | 69      | 62      | 82      | 134   | 70                      | 65      | 82      | 121   | 135   |
|                        | H1                   | -                |                         | 205     | 300     | 320     | 490   | 293                     | 400     | 420     | -     | 590   |
|                        | H2 <sub>max</sub>    | -                |                         |         | 345     | 365     | 540   | -                       | 445     | 465     | -     | 640   |
|                        | H4 <sub>Nom</sub> TS | 51               | 75                      | 75      | 75      | 75      | 90    | 75                      | 75      | 75      | 90    | 90    |
|                        | H4 <sub>max</sub> TS | 52,5             | 78                      | 78      | 78      | 78      | 95    | 78                      | 78      | 78      | 93    | 95    |
|                        | H4 <sub>max</sub> TS | 52,5             | 78                      | 78      | 78      | 85      | 104   | 78                      | 78      | 85      | 96    | 104   |
|                        | H5                   | -                |                         |         |         |         |       | 88                      | 101     | 101     | 101   | 101   |
|                        | H6                   | 23,8             | 34                      | 34      | 34      | 34      | 34    | 34                      |         |         |       |       |
|                        | H7                   | -                |                         |         |         |         |       | 65                      | -       |         |       | 65    |
|                        | Limitation de course | H8 <sup>2)</sup> | -                       |         | 75      | 75      | 85    | 115                     | 75      | 75      | 85    | -     |
|                        |                      |                  |                         |         |         |         |       |                         |         |         |       |       |
| Diamètre               | ∅-D                  | 120              | 150                     | 168     | 240     | 280     | 390   | 168                     | 240     | 280     | 280   | 390   |
|                        | ∅-D1                 | -                |                         | 80      | 180     | 250     | 400   | 80                      | 180     | 250     | -     | 400   |
|                        | ∅-D2                 | 10               |                         |         |         | 16      |       |                         | 10      | 16      |       |       |
| ∅-d (filetage)         |                      | M20x1,5          | M30 x 1,5 <sup>1)</sup> |         |         |         |       | M30 x 1,5 <sup>1)</sup> |         |         |       |       |
| Raccord (a en option)  | a                    | G 1/8            | G 1/4                   | G 1/8   | G 1/4   | G 3/8   |       | G 1/8                   | G 1/4   | G 3/8   |       |       |
|                        |                      | 1/8 NPT          | 1/4 NPT                 | 1/8 NPT | 1/4 NPT | 3/8 NPT |       | 1/8 NPT                 | 1/4 NPT | 3/8 NPT |       |       |
|                        | a2                   | -                |                         |         |         |         |       | -                       | G 3/8   |         |       |       |
| Poids en kg            |                      |                  |                         |         |         |         |       |                         |         |         |       |       |
| Sans commande manuelle |                      | 1,3              | 2                       | 2,5     | 5       | 8       | 22    | 3,2                     | 9       | 12      | 19    | 26    |
| Avec commande manuelle |                      | -                |                         | 4       | 9       | 13      | 27    | 4,5                     | 13      | 17      | -     | 31    |

<sup>1)</sup> Surface de membrane 120 cm<sup>2</sup> avec raccord pour microvanne type 3510 avec M 20x1,5

<sup>2)</sup> Limitation de course des deux côtés voir fig. 20

**Fonctionnement en régulation ou en commutation**

En fonction régulation, les servomoteurs pneumatiques sont prévus pour une pression d'alimentation de 6 bar.

En fonctionnement de commutation (TOUT ou RIEN), la pression d'alimentation doit être limitée.

Pour la position de sécurité "Tige entre par ressort (TE)", la pression d'alimentation admissible ne doit pas dépasser de plus de 3 bars la valeur finale de la plage des ressorts.

**Exemple**

| Plage de signal nominal | Position de sécurité   | Pression d'alimentation max. |
|-------------------------|------------------------|------------------------------|
| 0,2 ... 1,0 bar         | Tige entre par ressort | 4 bar                        |
| 0,4 ... 2,0 bar         |                        | 5 bar                        |
| 0,6 ... 3,0 bar         |                        | 6 bar                        |

Pour la position de sécurité "Tige sort par ressort (TS)" et limitation de course, la pression d'alimentation ne doit pas dépasser de plus de 1,5 bar la valeur finale de la plage des ressorts.

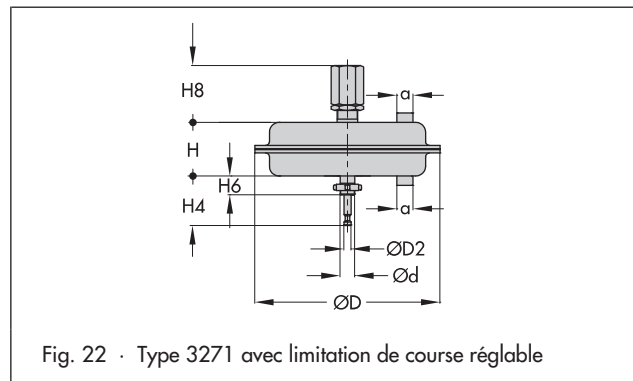


Fig. 22 · Type 3271 avec limitation de course réglable

**Données à préciser lors de la commande:**

Servomoteur Type 3271 ou type 3277 pour le montage direct d'accessoires

Options Commande manuelle  
Limitation de course  
Exécution Fire-Lock

Surface de membrane ... cm<sup>2</sup>

Course ... mm

Plage de pression de cde ... bar

Sens d'action Tige sort par ressort (TS) ou Tige entre par ressort (TE)

Raccord de pression de commande G ... / ... NPT

Membrane déroulante NBR/EPDM

Sous réserve de modifications des dimensions et des types.



SAMSON REGULATION S.A  
1, rue Jean Corona BP 140  
F- 69512 VAULX-EN-VELIN CEDEX  
Tél. +33 (0)4 72 04 75 00 Fax +33 (0)4 72 04 75 75  
Internet: <http://www.samson.fr>

Succursales à:  
**Paris** (Rueil-Malmaison)  
**Marseille** (La Penne sur Huveaune)  
**Mulhouse** (Cernay) · **Nantes** (St Herblain)  
**Bordeaux** (Mérignac) · **Lille** · **Caen**

**T 8310-1 FR**